

Albina Romaneasca,

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABELLE MOLDAVE, parait à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplement le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

АЛБИНА РОМЪНЕСКАЪ, се пълніть дн Гаші джидіка ші жоа, авид де Смплемент Булетіула Офіціал. Прецда авонаментула не дн: 4 галв. ші 12 леї, ачел а гшъріре де дшцінпері кжте 1 леї ржидла.

ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	ДЪМИНІКЪ 8.	ДИМІНЕАЦЪ 8 часа рї. Джнъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	ТЕМ. РОМ. + 18° + 22°	МІЛІМЕТРЕ 760' 760'	Палмаче де ВІЕНА	ВЖНТ.	СТАРЕА ЧЕРІСЛЪІ. сѣнн.
Опсерваціе се фак де дожъ орі не ші, дн ржпріка термометраші сезнл—дншнтеанжмерлаві, аратъ градл фрігълаі, ар семнл + градл кълдъреї.	ЛЪНІ 9.	ДИМІНЕАЦЪ 8 часа рї. Джнъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	+ 17° + 23°	761' 759'			сѣнн.
	МАРЦ 10.	ДИМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	+ 17°	759 1/2'			сѣнн.
	МЕРКЪРІ 11. АВГЪСТ 1843.						

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

РОСІА.

Жърналъ де Сан-Петерсбургъ пълніть зрмътоареле:

Преасофінціа са прїнтеле Анатоле архимандритъл монастїреї Зографос, дн Сфїнтъл-Менте, с'аѣ чїнстїт кѣ ордінъл Сф. Анеї класа 2-а.

Нѣмъръл 60 а *Gazeteї de Senat*, че с'аѣ арътат дн 28 Іюліе, кѣрїнде еказъл зрмътор а М. С. Джмпратълї, адресат къръ сенатъл-окърмїтор, кѣ дата дн 23 Іюліе:

„Дн 23 зїле а лѣнеї Іюліе, фїка ноастръ преа-вїтъ Маре-Дѣчеса Марїа Ніколаевна аѣ нѣскѣт ен фїѣ, кързіа, дѣпре рїтъл несерїчеї ноастре ортодоксъ, і с'аѣ нес нѣме Ніколаї.

„Мълцмїнд Преадналтълї пентрѣ ачестѣ норочїтѣ спорїре а фамїліеї ноастре Джмпрѣтещї, ам сокотїт де кѣвїнцъ, пентрѣ а да дн ноѣ о довадъ дѣспре кѣїреа ноастръ прїнцаскъ къръ прѣкѣвїта фїкѣ Маре-Дѣчеса Марїа Ніколаевна шї къръ соцъл еї, а хързі тітлѣ де *Анлїцїтеа са Джмпрѣтеаскъ* ачестѣ непот, шї апої ачестѣ днвоїндѣ-нї-сѣ порончїм сенатълї-окърмїтор а лѣа мѣсрїле чершѣте, пентрѣ ка тітлѣ де Джм. С. Дж. сѣ і се деї тотдеазна, кѣнд ва чере тревзїнда, непотѣлї нострѣ де кѣрїнд нѣскѣт.

Тот дн *Жърналъ де Сан-Петерсбургъ* се четеше, зрмъторул авїзѣ де маре интерес тѣторор ачелор че ар вої се прѣсфорѣ М. С. Джмпратълї Росїеї сеаѣ знїа дн мѣдълрїле Джмпрѣтещї звражѣрї шї алте продѣкції літераре сеаѣ обїекте а артеї:

„Не персоанеле, че ар дорї а прѣсфорѣ М. С. Джмпратълї, сеаѣ знїа дн мѣдълрїле фамїліеї Джмпрѣтещї звражѣрї сеаѣ алте продѣкції літераре, обїекте а артеї сеаѣ де історїеа натѣралъ & &, ної кредем де невоѣ а ле днкѣноцїнца, кѣ де кѣтва тімп гѣвернѣл Джмпрѣтескъ, аѣ хотържт а нѣ се маї прїїмі трїїметерї дн церї стрїеїне де фелъл челор зїсе, де кѣт атѣнчї кѣнд і се вор адреса прїн легаціїле сале, кѣрора пентрѣ ачест ѣжршїт с'аѣ шї дат інстрѣкції партїкѣларе; днсе лї с'аѣ прѣскрїе де а нѣ се днсерчїна кѣ вре о трїїметере, пѣнъ нѣ вор кѣпѣта маї днтї днвоїреа гѣвернѣлї лор. Персоанеле че шї дѣнъ пѣлїкарѣа ачестѣ авїзѣ, се вор слѣжї де алте мїжлоаче пентрѣ експедиреа трїїметерїлор лор, сеаѣ де а дрептъл къръ М. С. Джмпратѣл, сеаѣ къръ знъл дн азгѣстеле мѣдълрї а фамїліеї Джмпрѣтещї, сеаѣ къръ мїнїстрїї інтересрїлор стрїеїне сеаѣ дн ѣжршїт къръ касѣ Джмпрѣтеаскъ, тревѣе сѣ ш днсѣшаскъ лор днсѣшї орі че некѣвїнцѣ ар їзворѣ дн ачестѣ зрмарѣ а лор.

FEUILLETON.

ВЪНЗЪТОАРЕА ДЕ ЛАПТЕ.

(Днкіереа)

Іатъ, ваї! че зрмъ дн кѣрсѣл челор дозѣспрезече зїле. Прїнтеле сѣѣ о днфрѣнтъ ла днтернаре, шї знїї зїчеа кѣ ар фї шї вѣтѣто. Сѣпърареа че 'ї венї днп ачестѣа, о пѣсѣ дн ащѣрнѣт. Прїнтеле нѣ воѣа сѣ іѣе са не прѣтїнс. Лѣї шї лїпса кѣцї-ва стѣнжїнї де пѣмжнт пентрѣ ка сѣ днтре дн пѣлчѣреа фамїліеї. Ла днчѣпѣт, і сѣ днвої черїреа; шї тінерїї рѣзѣмацї не ачестѣ лѣкоаре де нѣдежде се зѣвїсе; апої стѣрчѣнїа днчѣпѣнд аш днтїнде прѣдомнїреа са асѣпра прїнтѣлї, тѣнърѣл се лїпсї де ачестѣа. Нѣмаї дн полїте знїї днп прїнцї воѣскѣ сѣ шї іѣе дннерї кѣ аверї де мїжлок, шї ачестѣа нѣ пентрѣ а фї фѣрїчїте фїчѣле лор, чї пентрѣ а нѣ ле хрїнї де а доза оарѣ. Кѣ кѣт аманцїї се вїдеа днтрѣ непѣтїнцѣ де а се днсоцї, кѣ атѣта кѣвїреа лор спореа. Прїнцїї смнт стѣпѣнї, шї пот ашї граде кѣвїнтѣл дат орі кѣнд лї-ї воѣа; днсе нѣ пот дѣзѣнї дозѣ інїмі; шї дн тімп че

її алтѣреазѣ стѣнжїнїї де пѣмжнт, знѣскѣ зѣстреле; інїміле 'шї зрмеазѣ калеа лор, карѣа ачестѣа се днкѣе сеаѣ кѣ зн крїмен, сеаѣ кѣ о сїнѣчїдере, сеаѣ кѣ ача моарте днгрѣзїетъ не зн пат де дѣрере, [де карѣ прїнцїї нѣ се кред рѣспѣнзѣторї, кѣчї ії нѣ аѣ крѣчат нїчї вїзїтіле дофторѣлї, нїчї хапѣрїле спїдерїлї.

Адоза зї рѣл атѣт де тарѣ спорї, шї фрігѣрїле атѣт де тарѣ се днтрїсерѣ, дн кѣт се кїемъ дофторѣл. Еѣ вїдеам адесе не ачел дофтор галопѣнд не о мѣрдоагъ мѣргъ че мерѣеа тотдеазна маї днчет де кѣт моартеа, днсе нѣ мерѣеа маї вѣте пентрѣ знїї, де кѣт пентрѣ алїї. Ачестѣа ера фїгѣра чеа маї весель днп кѣтѣ кѣнощѣам. Ом де о статѣр кѣ мѣрдоага са, кѣ о кѣзѣтѣзѣр Джмпрѣцїегъ, кѣ окї дн флоареа прѣрлїї капѣлї, кѣ гѣра тотдеазна сѣрїзїтоаре, семѣна аш фї алес сїнѣр а фї дофтор де сат, пентрѣ а пїтрече ла царѣ шї а фї сѣнѣтос. Дн мїнѣтѣл кѣнд не тѣнърѣ о дѣчеа сѣ о днморментѣзѣ, се днжмїнѣт шї ел кѣ кортежѣл, шї шї скоѣсѣ пѣлѣрїа дннаїнтеа трѣпѣлї, маї нїчї кѣм дндѣїошїт де ачестѣ сѣнѣнѣ. Кѣнд ел венї де вѣзѣ днтрѣ о зї не волнавѣ, о гѣсї афѣндатъ ге гѣндѣрї.

— Че аї? днтрѣвѣ ел. Нїмїкѣ, рѣспѣнѣсѣ. — Ынде те

ФРАНЦІА.

Paris 18 Iulie. Принцъл ші принцеса де Жоанвїл аў сосїт дн 16 Іюліе ла четъцзеа Бізі. Демінік дн 11 аў мерс принцеса къ соцъл еї дн Брест ла бесерїка катедралъ, спре а мълцемї лї Демнезеў пентрѣ норочїта сосїре дн патріа еї чеа нозъ, дъпъ каре апої дн палатъл претектърей патрѣспрезече фечоаре 'і аў презентат дн нъмеле четъденїлор панере къ флорї.

Paris 19 Iulie. Кракъл, Крѣаса, Принцъл де Жоанвїл къ соція са шї тоатъ фамиліа Крѣаскъл, с'аў днтернат де ла Бізі ла Несїлі.

ІСПАНІА.

Monitors дн 16 Іюліе кърпрїнде зрмътоареле депеше телеграфїче сосїте дн Іспанїа: „Мадрїт 13 Іюліе сара. Міністерїа Лопец с'аў статорнїчїт. — Тоате тръпеле афълтоаре дн апропїереа капїталїей аў днтрат дн трънса. — Ерї с'аў дезармат мїліціа націоналъ. — Д. Аргелес, епїтропъл Крѣесеї, аў дат демїсіонъл сеў. — Перпїніан 14 Іюліе. Васъл „Panin“ аў сосїт дн 12 ла Барселона венїнд де ла Валенціа, энде васъл „Елва“ адъсълъ дн 10 Іюліе днщїнцаре, къ фрегата спанїоалъ „Кортезъ“ шї алте дозъ vase маї мїчї с'аў порнїт дн Алдесїра, спре а влока Кадїксъл.

Дн 13 Іюліе ера Мадрїтъл лїнїшїт. Тръпеле провънціате аў днтрат дн 11 шї 12 Іюліе дн полїтіе, шї аў трекът пе денантеа М. Сале. — Прїн декретърї дн 12 Іюліе се нъмече Нарваец генерал-лейтенант, генерал-капїтан де Мадрїт шї комендант де кърпїтенїе а тръпелор днтрънїте дн капїталїе; Квїнто, шеф полїтіей; Прїм, конте де Раїс шї гъвернатор де Мадрїт; Дъка де Баїлен (Кастанос) комендант а Елеварзілор; Аспїроц генерал-лейтенант шї комендант де кърпїтенїе днтъгълї корпос де арміе, шї Кортїна генерал-їнспектор мїліціей націонале. — О дївїзіе дн арміа лъї Нарваец с'аў трїмес ла Андалъзіа, спре а днтрї пе генералъл Конха.

Baiona 16 Iulie. Мънїципалїтаоа Сарагозеї прїїмїнд днщїнцаре деспре днтрареа лъї Нарваец дн Мадрїт, аў трїмес о депътаціе къртръ вргадїръл Аметлер, спре аї днпъртъшї, къ полїтіа рекъноаще гъвернъл чел ноў.

Perpınian 16 Iulie. Барселона ера лїнїшїт, шї афла-съл днщїнцареа деспре днтрареа лъї Нарваец дн Мадрїт.

Дн 15 Іюліе аў днтрат вргадїръл Аметлер къ шесе

доаре, шї че те доаре? — Нїмїкъл шї нїкърї. — Еа аре воала де оптъспрезече ані, зїсъл дофторъл къ зїмветъл сеў обїчнїт ла зрекеа пърїтелї. Домнъле Жанрѣ, дофторїа еї есте эн соцълъ бенї! — Ескълап авеа дрептате. Ел днцълъдеа прїн ворва са эн соцълъ фькъл ка эн дікохт калд; ел відеа преа віне партеа чеа прозаїкъл а воалеї, днсе нъ відеа поезїа; шї чеа че ера маї де кърпїтенїе сължрїшїтъл; шї ел жшї днцълъекъл мърцоага зїкълнд: *Hysterica irritatio*; шї вої лъа сїнде мжїне.

Днсе лъкрърїле мерцъаў кте, дн кят дъпъ дофтор се вълзър невоїцї пърїнцї а кіема пе преот.

Преотъл ера эн вълтрнї вреднїк де респектат шї кърїт де попоренї сеї. Ел пентрѣ а нъ днспїмжнта пе сермана копїл де апропїереа чеасълї морцей, венї дн страе цвїле, дмърькат ка шї венїкъл фетеї; се апропїе де крватъл еї, шї 'ї зїсъл къ віне съл о вадъл, нъ ка преот чї ка прїетїн: къ Демнезеў нъ се ва дндъра де еа, къ еа дн кържнд се ва віндека, шї къ тръвзе съл се роаце пентрѣ а аве рьбдаре.

— Днсе спъне-мї драгъл, адаосъл-ел, пърїтеле тълъ съл плънде де тїне; спъне-мї кърат че аї аспра лъї?

— Домнъле пърїнте, нїчї одатъ нъ вої пърьсї пре кърїтъл меў. Пърїтеле меў мї л'аў цурзїт шї апої тот ел мї л'аў опрїт. Пентрѣ аста еў мор.

— Копїлъл, ініма энїеї фїче се кървіне маї днтъї пърїндїлор, зїсъл вълтрнїл не маї гъсїнд афаръл де ачест кървнїт нетемеїнїк а опъне кървїтелор челор хотърътоаре лї сїмпле а волнавей.

баталїоане дн Сарагоза. — О вргадъл комендъїт де генералъл Котонер с'аў порнїт дн 14 де ла Мадрїт спре Галїціа. — Дн 15 Іюліе дїмїнеацъл ера Мадрїтъл лїнїшїт. Рефентъл шї Ван-Хален се афла дн 9 Іюліе дннїнтеа полїтіей Севїла шї о бомбърдъеа. Прїн ачестъл зрмаре эн сълъвърг (махала) ера акълм де тот пълстїет.

Се ворвеше, къ Інфантъл Дон Францїско де Паъла, сеаў Дъка де Баїлен се ва нъмї Епїтроп Крѣесеї. Міністерїї днпревънъл къ генералъл Нарваец аў мерс дн 12 Іюліе ла палат, спре а візїта пе Крѣаса, каре 'і аў прїї-мїт къ деосевїтъл вїне-воїнцъл.

Ego de Pirinei зїче къ дн дїзъръл Мадрїтълї де ла $\frac{5}{17}$ Іюліе ресъна сенецеле шї тенърїле, шї капїтала се аспра къ маре вравъръл. Мїліціа се пърта кърт се поате маї вїне. Днпопорареа ера лїнїшїт шї нъ да нїчї эн семн де дїскъръжїре, тоате магазїле шї фабрїціле ера днкісе, пентрѣ къ лъкърїторї лъкра спре днтрїреа четъцей. Тоате газетеле де Мадрїт днчетасе, фїїнд къ тїпографїї ста сълв арме, шї спре зшърареа остеллїлор цумътате а мїліціей пълза зїза, кар алтъ цумътате ноаптеа. Чїї де френте лъкърїторї прекълм Патрїархъл шї алцї вълтрнї генералї, мїжлочїсе ла гъвернъл ка спре ферїреа энїї асалт, се днкіне капїталїа прїн трактаці пачнїче, каре пропънере шї генер. Нарваец о днпъртъшїсъл, шї пълъ ла $\frac{8}{20}$ Іюліе партїда челор че воа а се сълъне, се пъреа къ спореа.

Зървано шї Сеоане аспра кърора мїнїстръл Мендїзавал авеа тоатъ нъдеждае, непълтъндъсе мърсра къ Нарваец, шї Аспїроц, се днторсесе дн калеа лор.

Газета *Castelano* дн 13 Іюліе аратъл, къ генерал-лейтенантъл Дон Леополд Одонел, днпревънъл къ адътантъл сеў, колонелъл Пац, аў сосїт дн Мадрїт. Се зїче, къ Дъка де Баїлен (генералъл Касталос) се ва нъмї епїтроп Крѣесеї дн локъл Длїї Аргелес, пълъ ла десълвършїта хотъръре а кортезілор. Нъмъръл тръпелор афълтоаре дн Мадрїт есте де 50,000 солдацї.

Monitors дн 21 Іюліе кърпрїнде зрмътоареле депеше телеграфїче прїїмїте дн Іспанїа: **Baiona 19 Iulie.** Бомбардаментъл полїтіей Севїла аў зрмат дн 10 Іюліе къ маре днфокаре, шї стрїкълънеа прїчїнзїтъл есте днсемнътоаре. Токма дн 11 Іюліе дїмїнеацъл аў днчетат фокърїле. Еспартеро шї Ван Хален съл афла дн ачеа зї днкъ сълт зїдърїле полїтіей. Тръпеле трїмесе дн Мадрїт спре Андалъзіа се ал-

— Еў кредеам, пърїнте, къ нъмаї чїнстеа шї норочїреа ме се кървнї пърїнцїлор меї, рълпънълъ тжнъра къ вїоїчнъне, шї, мълдемїтъл лъї Демнезеў, еў ле вої лъа къ мїне дн мормжнт. Днсе ініма ме шї цурьмїнтеле меле се кървн прїетїнълї меў.

— Лїнїщеще-те, фїїкъл, шї аї нъдежде дн Демнезеў; нъ 'ї сълферїнцъл, фъръл съл нъ аївл дофторїе; вої віде пе пърїнтеле тълъ, шїї вої ворвї.

— Шї тързїў, офтъ тжнъра.

Преотъл сїмцї кърт де делїкатъл се фькъл конворвїреа лор. Ел нъ пете фї нїчї дн протїва пърїтелї, къ тоате кърї кърноскъсъл грешала, нїчї аціне къ фата, аї да нъдеждї шї апої а рълмъне каръшї дншъллат прїн трънсел. Ел вълзър грештатеа ачестълї лъкръл, шї пентрѣ ачеса лължндълсъл де ел, се апълкъл де ворвїт де лъкрърї генерале, де лълсареа дн воа соартеї, де рълдаре шї де нъдеждае че тръвзе съл пълъ чїнева дн Демнезеў; шї зїсъл деспре ачеле лъкрърї де інїмъл че сжнт непрецїте дн гъра энїї вълтрнї респектъос; апої венїнд ла амьнзїнцїмї, шї репетъл шї съл іеа дофторїїле прескрїсе де дофтор; шї апої фькълнд ачесте, Демнезеў паре къ 'ї зїче, днкредїнца вълтрнїл, къ кжнд ва маї венї о ва гълж маї вїне. Ел о лълсъл маї лїнїшїт шї нъ маї череа моарте, поате пентрѣ къ о сїмца вїїнд.

Еа днн че дн че се арълта маї лїнїшїтъл, днсе ачеста ера лїнїщеа морцей. Дофторъл декълър пърїнцїлор, къ дн кържнд нъ вор маї авеа фїїкъл. Преотъл се кіемъл дн

кътеск дин 16 баталоане, 600 каі ші кѣтева ватеріі.— *Baiona 20 Iulie.* Дѣка де Баілен с'аѹ нѣмѣт времелніческ епітрон Крѣсеі. Міністеріа аѹ фѣкѣт оарекаре скімбърї дитре дрегѣторїі політіеі. Ценералѣл Кортінец с'аѹ нѣмѣт діректор ценерал-стаѣлѣі, ші Д.- Олоцага тарѣш с'аѹ ашезат дн дрегѣторіа са де фіскал а дналѣлѣі трїбнал де резвоіѹ ші де марїнѣ.— *Baiona 21 Iulie.* Бомбардаментѣл політіеі Севіла днѣк тот ѣрма дн 13 Іе-ліе дімінеаѣ, ші гарнізонѣл се цїнеа кѣ вѣрѣцїе.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра 15 Iulie. Ерї аѹ візітат Крѣеаса днтѣеа оарѣ тѣнелѣл де сѣнт ріѣл Тамїза дмпреѣнѣ кѣ соѣл ші оас-пеці еї.

Де ла Кармартін днщїндаѣ, кѣ Равейканїі аѹ днчепет дн зіледе трекуѣте а да фок каселор ші ашѣзѣрілор де царѣ, че сѣнт а персонелор, асѣпра кѣрора ії аѹ ѣрѣ, ші драгонїі іѣрѣреа се вѣд амѣціі де кѣтрѣ дншїі, дн кѣт нѣ лі пот фаче нїмікѣ.

Крѣеаса вѣдѣвѣ аѹ днкрїет пе трїі анї віла (палатѣл

ЛІЦІТАЦІЕ DE КАІ.

Фїнд кѣ хергеліа Д. Баронѣлї *НИКОЛАИ ВЕШЕЛЕНИ* ашѣзат ла *Сїво* (*) дн Тралсїванїа, аѹ днтрекѣт кѣ мѣлт нѣмѣрѣл черѣт де ікономїе, апої с'аѹ хотѣрѣт а се дмпѣціна пе цѣмѣтате.

Пе ачест темѣѹ, се ва фаче ла *Сїво* дн 20 Септ. ші 2 Окт. К. Н. о ліцїтаціе.

Стареа хергелїеї есте спрѣтоареа:

Расса (соїл) кѣрат-енглеѣзѣ	Хармасарї 8.
	Мѣнзі хармасарї де 3, 2, 1 ан, ші дн анѣл кѣргѣтор 11.
	Епе фѣтѣтоаре де ачест соїѹ 18.
	Епе мѣнзе 10.
Расса мїезѣ-енглеѣзѣ	Адікѣ дн хармасарї де Расса кѣрат-енглеѣзѣ ші дн епе де вѣнат нѣ-
	Сома 47.

(*) СІВО, дн комїтаѣла де Шолнок, 10 мїле де ла Клѣж, 11 де ла Деурѣчїн, Маре-Вардаїн ші Маре-Каролї.

де царѣ) чеа пре фремоасѣ а лордѣлѣі Вард, нѣмѣт Віт-леїкѣрт лннѣ Ворчестер, пе каре лордѣл аѹ кѣмпѣрато де дої анї кѣ прец де 890,000 фѣнці стерлінці, ші дн-кѣрѣнд аре скопѹ а се мѣта днтрѣнса.

ПЕРСОАНЕЛЕ

ДНТРАТѣ ШІ ЕШІТѣ ДН КАПІТАЛІЕ.

Де ла 7 — 8 Август, аѹ днтрат: ДД. Ага Іорѣ Стратїлат, де ла Хаш; Сѣ. са Епіскопѣл Романѣлї, Роман; Снат. Костакї Теодор, Хаш; Снат. Теодор Ско-вїхорї, моше; Постелнїчеса Смаранда Белдїман, асемеѣе; Ворн. Алекѣ Балш, Віена; Ворн. Іордакі Міклаеск, моше.

Де ла 7 — 8 аѹ ешїт: ДД. Снат. Елїсет Канта, ла моше; Колонѣлѣ Іоан Ботенїж, Басаранїа; Агоаса Про-фрїца Негрѣц, моше; Пост. Маилоакї Раѣ, асемеѣе; Ворн. Іордакі Енѣреанс, моше.

Де ла 8 — 9 аѹ днтрат: ДД. Ага Васїлїѣ Росет, де ла моше; Камн Іоан Фѣк-сѣ, Вѣрлад; Пост. Ніколаї Мілѣ, моше; Ага Іордакі Куза, асемеѣе; Снат. Грїго-рї Рїзѣ, Монастіреа-Неамц; Ворн. Георгїеш Стѣрза, моше; Ага Алекѣ Катарѣц, асемеѣе.

Де ла 8 — 9 аѹ ешїт: ДД. Маїорѣл Дїмітрїе Рїж, ла Ботоменї; Кавалерїа Іанкѣ Рѣсѣ, моше; Ворнїчеса Смаранда Мауроенї, Монастіреа-Неамц; Ворнїчеса Сма-ранда Росет, моше; Ворн. Алекѣ Стѣрза, Вѣрлад.

Де ла 9 — 10 аѹ днтрат: ДД. Ага Алекѣ Вѣрнан, де ла моше; Пост. Іордакі Росет, асемеѣе; Комс. Костакї Папгратї, Галаці; Ага Іонїѣ Ламѣрїно, моше; Ворн. Санду Крїженскї, Борсек.

Де ла 9 — 10 аѹ ешїт: ДД. Хат. Алекѣ Маурокордат, моше; Сѣ. са Архіерѣл Мелетїе Епіскопѣл Романѣлї, Роман; Хѣлїнѣеса Марїоара Черкез, Монастіреа-Неамц; Снат. Катерїна Мауроенї, моше.

Де ла 10 — 11 аѹ днтрат: ДД. Ворн. Ніколаї Гречеанс, де ла Вѣрлад; Ага Лас-каракї Богдан, асемеѣе; Брїгалїреаса Катїнка Гїка, Фокшенї; Снат. Хрїстодор Адамакї, моше; Ворн. Алекѣ Гїка, асемеѣе.

Де ла 10 — 11 аѹ ешїт: ДД. Ворн. Іордакі Міклаеску, ла моше; Пахарн. Іорда-кї Гедѣска, Дорохой; Пост. Ніколаї Мілѣ, моше.

Pferde Licitation.

Da das Gestütt des Herrn Baron *NICOLAUS WESSE-LENYI* zu *Sibó* in *Siebenbürgen* (*Szolnoker Comitat*, 10 Meilen von *Clausenburg*, und 11 Meilen von *Debreczin*, *Groß-Vardein* und *Groß-Karoly* entfernt) die den *öconomi-schen* Verhältnissen, und dem Zweite des Gestüttes angemessene Zahl weit überstiegen hat, so soll dasselbe auf die Hälfte *redu-cirt* werden.

Behuf dieses wird am 20-ften September und 2-ten October l. J. in *Sibó* eine *Licitation* statt finden.

Der Stand benannten Gestüttes ist gegenwärtig folgender:

Englische vollblut,	Hengste 8.
	Hengst Füllen von 3. 2. 1.
	Jahren und heurige . . . 11.
	Mutterstutten 18.
Englische halbblut,	Stutt Füllen 10.
	d. h. rein englischer Abkunft und von vollblut Hengsten erzeugten aber aus englischen

Summe 47.

ноѹ кѣ маре грѣвїре. Астѣ датѣ ел венї дн ханїе прео-пѣці, кѣчї чеасѣл мѣнжѣрілор трекуѣѣ, ші акѣм ел тре-вѣеа сѣ іее мѣсѣрї пентрѣ чеа маї де пе ѣрмѣ кѣлѣторїе а мѣрїндеї. Сѣнетѣл клоподелѣлї фѣневрѣ, че ве-стеа сосїреа преотѣлї, о дещентѣ дн летарѣца са; окїї сеї пе цѣмѣтате дескїші дѣчїрѣ ка кѣм ар фї азїт віата сѣнѣнд чеасѣл де днтѣлїре. Дндатѣ че вѣзѣ днтрѣнд преотѣл, еа ії зімвї; днсе вѣзеле салѣ акѣм днѣгѣате да ачелѣї зімвѣт аерѣл ѣнїї грїмас. Еа черкѣ аї ворвї, днсе еа нѣ авѣа атѣта сѣфлет пентрѣ а цѣтѣ скѣате кѣвїнтеле. Вѣтрѣнѣл апронїе ѣркеа са де гѣра тїнерей, сокотїнд кѣ еа воеще сѣ се мѣртѣрїсаскѣ.

— Пѣрїнте! мѣрмѣрѣ-еа, фѣ ка сѣ нѣ мор дннїнте де а 'мї веде аморезѣл. Нѣ сѣнт днкѣ дн ачеа старе де неїнтересѣре, дн каре аш цѣтѣ прїїмі пе вѣнѣл Дѣмне-зеѹ.... Дакѣ ачеастаї о грѣшалѣ, жїцї воѹ чере ерта-ре.... Еѹ нѣ гѣндескѹ акѣм де кѣт ла ел шї ла Дѣ-мнезеѹ.... Фѣ ка сѣ нѣ фїе а лѣї чеа маї де пе ѣр-мѣ.... Тревѣї сѣ се афле ѣн претекст пентрѣ а депѣр-та пе пѣрїнте, че рефѣзасѣ днтѣї фїїчеї салѣ ачестѹ фа-вор. Преотѣл се днѣсѣрчїнѣ, ел крѣзѣ кѣ ачеаста ії о фапѣт де харїтате а мїжлочї днтре-вїдѣреа чеа маї де пе ѣрмѣ а ѣней мѣрїнде кѣ амантѣл сеѹ. Ел шїеа кѣ моар-теа нѣ ії ва лѣса нїміѣѣ де ертат.

Тѣнѣрѣл фѣ адѣс; ел плнѣеа кѣ маре некѣмѣтѣаре. Днсе че 'с лакрїміле ѣнїї ом? Шї че днтрїстарѣ поате сѣ се вжнте кѣ ії де ѣн прецѹ кѣ віаѣа ѣней тїнере де оптѣ-спрезече анї, че моаре пентрѣ кѣ аѹ кѣїт кѣ прїеосїнѣ?

Еа нѣ 'л вѣзѣ; окїї сеї ера акѣм днкіші пентрѣ а нѣ се маї дескїде, шї сѣфлетѣл сеѹ сѣгѣра дн ачеа ноапте, че мерѣ пентрѣ крѣцїн, дннїнтеа лѣмїнеї етерне (вѣч-нїче). Еа 'л азїї, еа 'л сімці; днсе нѣ се шїѣ дакѣ чеа маї де пе ѣрмѣ кѣѣгѣтарѣ а са ера де вѣкѣрїе сеаѹ де днтрїстарѣ, кѣчї фаѣа са нѣ се скїмѣѣ, шї тоате ачесте се пїтречеа днтре чер шї пѣмѣнт. Нѣмаї мѣна са чеа дреапѣт се мїшкѣ цѣдїн; тѣнѣрѣл се арѣнкѣ асѣпра а-честей мѣнї шї 'шї ліпї вѣзеле салѣ де еа; ачеаста е-ра мѣна че ел о стрѣнѣсѣѣ маї 'ннїнте кѣ доѣспрезече зіле, дн чеа маї де пе ѣрмѣ днтѣлїре дн пѣдѣре; ачеа-ста ера мѣна че еа о пѣсѣѣл ла інїмѣ, кѣнд, стѣнд дн пїчоаре ла тѣлїна арборѣлї, кѣ гѣтѣл днтїнс, о відеам кѣѣтѣнд днкѣ дн депѣртаре прївїреа амантѣлї сеѹ. Аст-фел трекуѣ ѣн патрар де чеасѹ; преотѣл ла ѣша апар-таментѣлї, чїтеа челе маї де пе ѣрмѣ рѣгѣчнїнї, шї, пе праг кѣцї-ва трекуѣторї зічеа: *Amin!* Тѣнѣрѣл днѣнѣн-кет лннѣ крѣват, ера предомнїт де сѣспїнѣрї аднчї а-ѣзїнд мѣрмѣрѣл чел евлавїос. Кѣтрѣ сѣѣршїт ел сѣмпї рѣчїндѣсѣ ачеа мѣнѣ че о цїнеа ліпїтѣ де фаѣа са, шї кареа кѣ кѣт-ва тїмп маї 'ннїнте ера калдѣ; рѣдкѣ окїї шї вѣзѣ кѣ тоате се сѣѣршїсе. Ел фѣцї дн камерѣ ско-цїнд ѣн стрїгѣт дѣрерос.

Преотѣл днтрѣ шї віне-кѣвѣнтѣ трѣпѣл ліпсїт де сѣфла-ре; кѣчї ачеста ера ѣн омѹ влѣнд шї словод. Ел гѣндї кѣ о тѣнѣрѣ че моаре ла вжрѣта де оптѣспрезече анї, пентрѣ кѣ 'с дѣдѣсѣ інїма шї 'шї пѣстрасѣ вїртѣтеа, есте маї вреднїкѣ де ертат де кѣт ѣн пѣкѣтос мѣртѣрїсїт, шї

Сума зрмеї 47.

міте Hunter; каї ші хармасарі 3.

Хармасарі ші мѣнзі дѣгъніці 6.

Епе фѣтъгоаре. 17.

Епе мѣнзе. 15.

Расса мѣзъ-трансѣлванъ,

адікъ дін хармасарі кѣрат енглезі ші дін епе де Трансѣлваніа: хармасарі, каї ші мѣнзі 27.

Епе фѣтъгоаре. 23.

Епе мѣнзе 9.

Расса мѣзъ-сѣкзе,

адікъ дін хармасарі енглезі ші епе сѣкзе: каї ші мѣнзі хармасарі. 23.

Епе фѣтъгоаре. 27.

Епе мѣнзе. 15.

Епе сѣкзе,

адікъ де расса маї сѣс нѣміть че с'аѣ пѣстрат дн мѣнці Сѣкзені. 6.

Сума 218.

Тоді ачесті каї, епе, мѣнзі ші мѣнзе сѣнт віне днвѣцаді ші влѣнзі, чїі песте 3 ані, сѣнт депрїнші ла кѣлѣріе, іар епеле де кѣте 4 ані траг ла хам ші се пот днтрѣвѣнца ла лѣкрѣ ікономіеї.

Фїнд кѣ ліцітаціа, нѣ се фаче пентрѣ кѣвѣнт де брѣкѣре, чї кіар нѣмаї пентрѣ дмѣнцінареа нѣмѣрѣлѣї капетелор ачестеї хергелїї; апої, афарѣ де челе хотѣрѣте спре вѣнзаре, дѣпре дорїнца Длор кѣмпѣрѣторї, се вор афла ла ліцітаціе ші дін челедалте капете де каї, епе &.

Дн лок де ванї се вор прїїмі ші сїнетѣрї сїгѣре.

Дрепгачеа се фаче пофїре а венї ла асть Ліцітаціе Длор Дорїторїї де кѣмпѣраре, пе карїї Д. пропрїетарѣл, і ва трѣта ка пре оаспеції сеї алешї кѣ чеа маї маре оспїгалїтате.

Лїцітаціа I се ва фаче ла 4 Август К. Н., а II-а ла днчепѣтѣл лѣї Септ., а III-а ла 12 Септ. ші а IV-а ла 20 Септ.

Дїрекціа ікономїкѣ де ла СІВО

а Д. Барон **Н. Вешеленї.**

кѣ фѣрѣ дндосалѣ Дѣмнезеѣ нѣ аѣ претїнс де ла еа маї мѣлт, пентрѣ кѣ нѣ і аѣ дат тїмп.

О зрмѣ ла цїнтірїм.

Трѣпѣл тїнереї фѣ денѣс дн о парте а цїнтірїмѣлѣї; кѣчї дїші моартеаї моарте, тот сѣнт сѣнт пѣмѣнт днавѣції шї серачї. Цїнтерїмеле сѣнт ка шї театреле: сѣнт локѣрї энде есте чїнева сїгѣр де а фї вѣзѣт, шї алтеле энде чїнева се пїерде днтрѣ мѣлціме. Дн партеа чеа маї днлѣдате дін капѣл цїнтерїмѣлѣї сѣнт мормїнтеле че те прїївеск, дн колѣрї сѣнт крѣчїле де лемнѣ ла каре нїчї нѣ те зїці.

Канд реквїемѣл (проходѣл) се сѣжршї шї церна се зрѣнкѣ песте секрїѣ, чел маї тѣнѣрѣ дін дої че ста аколо, шї венїсѣ пе лѣнгѣ трѣпѣл моартеї, лѣѣ пе челедалте мѣнѣ, шї л дѣсѣ пе марѣїнеа мормїнтѣлѣї стрїгнѣд кѣ глас маре:

— Нѣ ам де зїс де кѣт ѣн кѣвѣнт: днсе трѣвѣе сѣл спѣн. Тѣ ещї пѣрїнтеле сѣѣ, тѣ ещї прїчіна де стѣ еа астьзї аколо.

— Прѣфер маї вѣкѣрос сѣ фїе еа аколо, де кѣт сѣ фїе а та, рѣспѣнсѣ пѣрїнтеле; кѣчї тѣ нѣ аї фї пѣтѣт хрѣнї нїчї пе дннса, нїчї пе чїї че аї фї нѣскѣт кѣ дннса.

— Зї маї віне кѣ ачѣаста аї фѣкѣто пентрѣ кѣцїва коцї де пѣмѣнт, шї кѣ нѣмаї пентрѣ ачѣаста аї оморѣто і рѣспѣнсѣ тѣнѣрѣл фѣкѣнд ѣн цѣст аменїнѣѣтор.

Пѣрїнтеле се трасѣ дндрѣнт, шї, дн нелїнїціреа са, фѣкѣ сѣ се ростоголеаскѣ кѣ фреамѣт песте секрїѣ пер-

47.

halbblut Jagd Stutten (*Hunter*) gezogene Hengste und Balachen. 3.

Hengst un geschnittene Füllen 6.

Mutterstutten 17.

Stutt Füllen 15.

Siebenbürger halbblut,

d. h. von englischen vollblut Hengsten, und siebenbürger Gestütt Stutten, gezogene Hengste und Balachen und derlei Füllen 27.

Mutter Stutten 23.

Stutt Füllen 9.

Szekler halbblut,

d. h. von englischen vollblut Hengsten und Szekler Stutten erzeugte Balachen, geschnittene und Hengst Füllen 23.

Mutter Stutten 27.

Stutt Füllen 15.

Szekler Stutten

d. h. die eben genannte Vace, die sich in den Gebirgen des Szekler Landes erhalten hat 6.

Summe 218.

Alle diese sind vollkommen handfromm, die über 3 Jahr alte alle angeritten, und die ihr ates Jahr zurückgelegte Stütten in Wagen eingeführt, da dieselbe in der Wirtschaft arbeiten.

Da diese *Licitation* eigentlich nicht eine Musterung, sondern eine Verminderung zum Zweite hat; wird auch außer den zum Verkauf bestimmten, nach dem Wunsch der P. T. Herrn Käufer, auch von den übrigen, welche immer zur *Licitation* ausgestellt.

Anstatt baarem Geld werden auch volle Sicherheit gewährend *Obligationen* angenommen.

Es erfolgt hiemit an alle P. T. Kauflustigkeit eine höfliche Einladung; und der Eigenthümer des Gestüttes wird dieselben als seine Gäste freundlich willkommen heißen.

Die 1 *Licitation* wird am 4 August statt finden, die 2, am Anfange des Sept: die 3, den 12 Sept: und die 4, den 20 September.

das B. **N. Wesselenyische**
Wirtschaftsamt zu SIBO.

на че ера грѣмѣдїтѣ лѣнгѣ мормѣнт. Ачестѣ вѣет фѣкѣ сѣжршїт ачестеї сѣне дѣюсѣ. Ар фї зїс чїнева кѣ секрїѣл ѣмеа, шї кѣ моарта се гѣтеа сѣ се скоале пентрѣ а дїспѣрїї пе пѣрїнте де амантѣл еї. Жмвїї ешїрѣ дін цїнтірїм дн тѣчере.

Нѣ трѣкѣрѣ трїї лѣнї де ла асть дмпрѣѣраре, шї се аззї кѣ пѣрїнтеле мѣрї де апоплекѣїе, днцїнцїндѣсѣ де о пїердере че і се прїчінзі дн днтрѣпрїндереа са. Тѣнѣрѣл се дѣсѣ ла Парїс шї аколо се днсѣрѣ. Пе мормѣнтѣл тїнереї, нѣ се ведеа нїмїкѣ, афарѣ де кѣтева флорї вестѣжїте, че еѣ ле пѣмѣнтасѣм.

(традѣс П. К.)

КѢРѢНДА ПРїїМІРЕ А ДЕНЕШЕЛОР.

Іатѣ кѣтева арѣтѣрї асѣпра репѣцїїнеї кѣ каре се прїїмескѣ денешеле прїн мїжлочїреа телеграфѣрїлор. Дн Парїс, ла пѣнктѣл централ, се прїїмескѣ щїрїле де ла Калѣ дн трїї мїнѣте, прїн мїжлочїреа знеї лїне алкѣтѣїт дін 27 телеграфѣрї; дн дозѣ мїнѣте де ла Ліл, прїн мїжлочїреа знеї лїне де 22 телеграфѣрї; дн шесе мїнѣте де ла Страсѣбург, прїн мїжлочїреа знеї лїне де 46 телеграфѣрї; дн опт мїнѣте де ла Ліон, прїн мїжлочїреа а 50 де телеграфѣрї, шї тот дн опт мїнѣте де ла Брѣст, прїн мїжлочїреа а 80 де телеграфѣрї.